

Zeitschrift: Schweizer Pioniere der Wirtschaft und Technik
Herausgeber: Verein für wirtschaftshistorische Studien
Band: 62 (1995)

Artikel: 200 Jahre Rieter : 1795-1995. Die Rieter-Technik
Autor: Furrer, Alfred J.
Kapitel: Fachausdrücke ; Abkürzungen ; Quellen
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1091171>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fachausdrücke

Aufspannung	Befestigung eines Werkstückes auf dem Maschinenarbeits-tisch
Contimeter	kontinuierlich messende und arbeitende Flockenmisch-maschine
Diversifikation	für Rieter: Herstellung von Nicht-Textil-Produkten, zum Bei-spiel Gewehren, Elektromotoren, Lärmschutz u.a.m.
Doffhilfe	Doffen = Austausch voller Garnspulen gegen leere Hülsen Hilfe = integrierte mechanische Apparate zur Automation des Vorgangs
Elektrophorese	Farbbad mit emulgiertem Lack, der unter elektrischer Span-nung mit Teilen aus Guss intensiv verbunden wird
Fabrics	textile Flächengebilde wie Gewebe, Maschenware und Non-wovens
Joint-Venture	Zusammenarbeit mit Firma, die Produkte des Partners nach besonderer Vereinbarung herstellt
Kammspiele	In der Kämmaschine werden mit rotierenden und fixen Käm-men kurze Fasern ausgekämmt. 1 Ablauf = 1 Kammspiel
Karousel	Öffnereimaschine in Form eines Karussells
Lean Production	schlanke Produktion: Man stellt nur her, was sofort benötigt wird. Also keine Zwischenlager irgendwelcher Art
Marktnische	Spezialität, die nur selten benötigt wird. Nur wirtschaftlich für Monopolhersteller von Nischenprodukten
Mechatronic	enge Verbindung von Mechanik und Elektronik
Non-wovens	Fabric aus wirr liegenden Fasern, die mit Kleber oder durch Wärmeverfahren verbunden sind
ökologisch	im wirtschaftlichen Gesamtprozess (Ökologie)
on line	direkte Beeinflussung im Arbeitsprozess ==> Messen und Steuern ==> Qualitätssicherung ohne Abfall
Outsourcing	Benützung aussenstehender Quellen ==> Dienstleistung durch Dritte, zum Beispiel für EDV / Informatik
Promotion	Vermarktung mit effizienter Werbung und Information
Prozessbaustein	Einzelelement eines Verfahrens, das optional eingesetzt wer-den kann
Rieter-Award	Rieter-Jahresanerkennung, die besondere Leistungen junger Wissenschaftler prämiert und Kontakte fördert
Robotik	Automatik mit Hilfe mechanischer Geräte und Elektronik
Selfaktor	erste mechanische Mehrspindel-Spinnmaschine
sophistisch	besonders ausgeklügeltes Vorgehen oder Verfahren
Strecken	Maschine, die in der Regel 6–8 Faserbänder auf 6- bis 8fache Länge verzieht und damit die Gleichmässigkeit des Bandes verbessert
Synergien	indirekter Erfolgswachst in benachbarten Gebieten als Ne-benerfolg gezielter Handlungen

Technologie	das technische Wissen für einen Prozess oder für ein Verfahren
Technologie-Transfer	Vermittlung oder Übertragung von Technologie
Technotop	optimal koordinierte und harmonisierte Bedingungen für mehrere technische Fakultäten
Texinvert	elektronisches Steuer-/Regelgerät aus der Rieter-Entwicklung
texturieren	Glatte Fasern mit Wellen versehen. Damit wird die Reibung zwischen Faser und Haut erhöht und der Tragkomfort gesteigert.
Titer	Masseinheit ist das Denier/den, mit dem das spezifische Gewicht der Einzelfaser in Gramm/Kilometer ausgedrückt wird.
Trendcar	das «Auto der möglichen künftigen Entwicklung»
zykloid	Zykloide = geometrische Kurve, die stets gleiche Kreise beschreibt, deren Zentrum kontinuierlich auf einem vorgegebenen Kreis wandert. Damit können Textilbänder in Spinnkannen eingelegt werden.

Abkürzungen

BCF	Bulked Continuous Filament (Bulked = texturiert)
CAD	Computer Aided Design (rechnergestütztes Konstruieren)
CAM	Computer Aided Machining (rechnergestütztes Herstellen)
CIM	Computer Integrated Machining = CAD + CAM
CNC	Computerized Numerical Control (rechnergeführte numerische Steuerung)
DREF	Dr. E. Fehrer AG (österreichischer Textilmaschinenbauer)
FAG	Wälzlagerhersteller in Deutschland
F + E	Forschung + Entwicklung (Research + Development / R+D)
HMG	Hanseatische Maschinenbau-Gesellschaft, Lübeck/D
ISO	International Standardization Organisation
LMW	Lakshmi Machine Works, Coimbatore/Indien
Nm	Garnnummer metrisch, 1 Tex = 1 g/1 km
NSC	N. Schlumberger & Cie., Guebwiller/F
OE	Offen End / Open End = Spinnverfahren, zum Beispiel mit Spinnrotoren

Quellen

Rieter Historische Archive.

Rieter Ingolstadt Archive.

Unikeller Archive.

Rieter-Jubiläumsschrift 1945 zum 150jährigen Bestehen.

Rieter-Jubiläumsschrift 1970 zum 175jährigen Bestehen.

Rieter-Hauszeitschriften seit 1956.

Rieter-Prospekte für Maschinen und Systeme.

Rieter-Publikationen zu internationalen

Textilmaschinenausstellungen.

Informationen der VSM-Textilmaschinengruppen zu

Ausstellungen und Symposien.

Dr. Peter Dudzik: Innovation und Investition. Technische

Entwicklung und Unternehmerentscheide in der schweizerischen

Baumwollspinnerei 1800–1916.

Werner Klein: Div. Publikationen zur Textiltechnologie.

Fotonachweis:

Archive Rieter Winterthur, Rieter Ingolstadt, Unikeller.

Dank

Den nachstehenden aktiven oder pensionierten Rieter-Mitarbeitern dankt der Autor für ihre wertvolle Unterstützung:

Kurt Büchi, Niklaus Gartenmann, Felix Graf, Rolf Häfliger, Emil Hauser, Willi Müller, Emil Munz, Eduard Nüssli, Ernst Ott, Willy Soland, Georg Theiler und Kurt Tischhauser.

Adresse des Autors:

Alfred J. Furrer, Dipl. Ing. ETH,
vormals Direktor für Forschung und Entwicklung
und Mitglied der Rieter-Geschäftsleitung,
Elchweg 8
8405 Winterthur